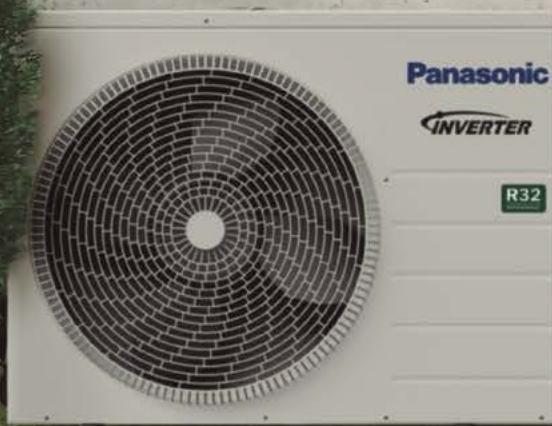


## Aquarea High Performance Generacji J typu split - CZYNNIK CHŁODNICZY R32

Najwyższa wydajność i zminimalizowana  
emisja CO<sub>2</sub>. Idealna dla nowych instalacji  
i domów energooszczędnych.





JEDNOSTKI AQUAREA TYPU SPLIT DOSTARCZAJĄ  
CIEPLĄ WODĘ UŻYTKOWĄ ORAZ WODĘ DO  
GRZEJNIKÓW I OGRZEWANIA PODŁOGOWEGO.





## Dostosowuje się do Twojego domu

Oferta urządzeń Aquarea jest niezwykle wszechstronna. Dysponując wyborem modeli o szerokim zakresie mocy – od 3 kW do 9 kW – można bez problemu znaleźć rozwiązanie zapewniające niższy koszt inwestycji oraz niższe koszty operacyjne. Przy dobrze zaizolowanym budynku nie ma potrzeby stosowania przewymiarowanego układu, który będzie droższy na etapie zakupu i eksploatacji.

Urządzenia z serii Aquarea pozwalają w pełni dostosować układ do potrzeb każdego domu, niezależnie od tego, czy jest to budynek nowy, czy modernizowany. Są w stanie dostarczać wodę o temperaturze nawet 60°C i zapewniają elastyczność instalacji dzięki długości orurowania sięgającej 50 m między jednostką wewnętrzną a zewnętrzną (ograniczenia dotyczące poszczególnych modeli zestawione zostały w odnośnej tabeli).



## Wyższy komfort

Pompa ciepła Aquarea umożliwia precyzyjną regulację temperatury dzięki niezawodnym sprężarkom inwerterowym Panasonic. Nawet w niekorzystnych warunkach pogodowych (-23°C), Aquarea skutecznie i wydajnie ogrzeje Twój dom. Aquarea może również chłodzić pomieszczenia latem i dostarczać ciepłą wodę użytkową przez cały rok, oferując różne tryby pracy dla zapewnienia najwyższego komfortu.



## Mniejsze zużycie energii to mniejsze koszty

Aquarea to doskonały wybór z punktu widzenia energooszczędności. Technologia pomp ciepła powietrze-woda jest bardzo wydajna, a zarazem przyjazna dla środowiska. Pompa ciepła jest uważana za „zielone” i zrównoważone rozwiązanie, ponieważ pobiera energię cieplną z otoczenia. Urządzenia Aquarea wyróżniają się znakomitymi osiągnięciami. Osiągają klasę A+++ (w zakresie od A+++ do D) w trybie ogrzewania oraz A+ (w zakresie od A+ do F) w trybie podgrzewania ciepłej wody użytkowej, co prowadzi do znacznego obniżenia rachunków za energię elektryczną.



## Zmniejsza ślad węglowy

W gospodarstwach domowych w Europie 79%\* zużycia energii przypada na ogrzewanie i produkcję ciepłej wody użytkowej. Poprzez przekształcanie energii cieplnej zawartej w powietrzu w ciepło do ogrzewania pomieszczeń, wysokowydajna technologia Aquarea pomaga zmniejszyć emisję CO<sub>2</sub> i ograniczyć wpływ na środowisko naturalne, w porównaniu z konwencjonalnymi kotłami i ogrzewaniem elektrycznym.

Działanie dla dobra świata dziś to ochrona naszych dzieci jutro. Dlatego naszym celem jest oferowanie rozwiązań, które zapewniają komfort i pomagają nam wywiązywać się z naszej odpowiedzialności za środowisko.

\* ec.europa.eu/eurostat



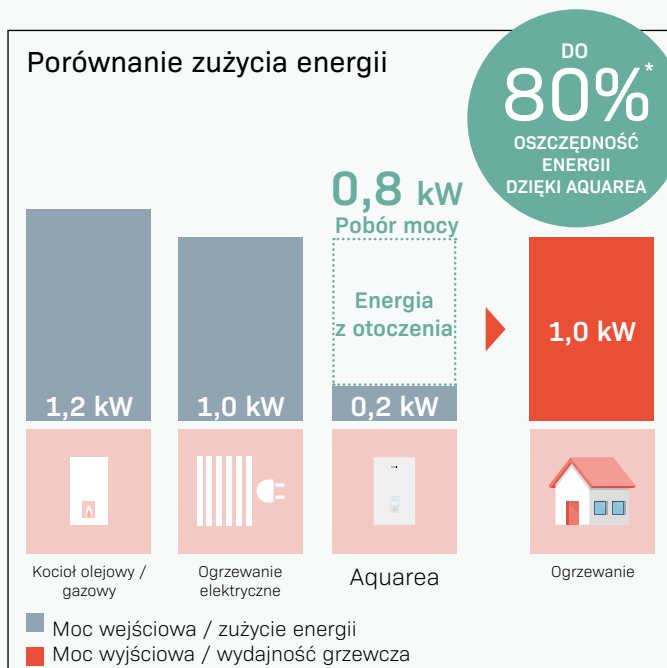
## Dlaczego Panasonic?

Firma Panasonic ma ponad 60-letnie doświadczenie w produkcji pomp ciepła i opracowała wiele modeli sprężarek. Nazwa firmy jest synonimem jakości, która jest z kolei naszym kluczem do sukcesu na rynku europejskim. Członkostwo w Europejskim Stowarzyszeniu Pomp Ciepła, produkcja urządzeń Aquarea w Europie i utrzymywanie wysokich standardów bezpieczeństwa na europejskich serwerach Aquarea Smart Cloud – to czynniki decydujące o tym, że Panasonic jest zaufanym partnerem w dziedzinie ogrzewania.

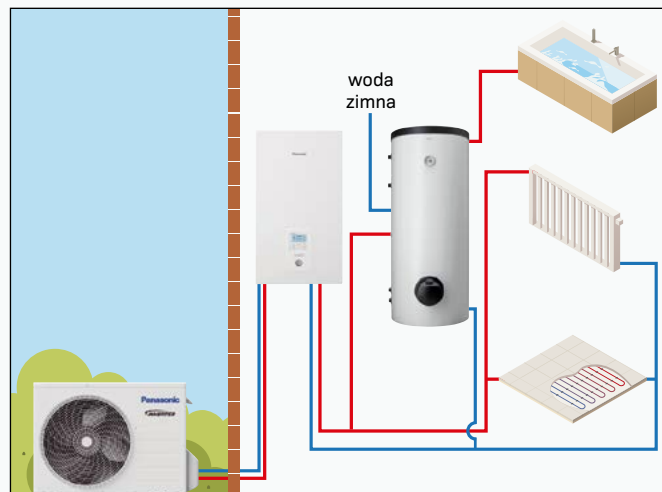


## Technologia zapewniająca oszczędność energii

Aquarea przechwytuje energię cieplną z otaczającego powietrza i wykorzystuje ją do podgrzania wody przeznaczonej do ogrzewania pomieszczeń oraz na potrzeby ciepłej wody użytkowej. Nawet 80% potrzebnej energii cieplnej pobierane jest z otoczenia – również w skrajnie niskich temperaturach.



\*Warunki pomiaru: Ogrzewanie: temperatura powietrza wewnątrz pomieszczeń: 20°C (termometr suchy) / temperatura powietrza na zewnątrz: 7°C (termometr suchy) / 6°C (termometr mokry). Warunki: Temperatura wody na wlocie: 30°C Temperatura wody na wylocie: 35°C



## Technologia zapewniająca komfort

Seria Aquarea zapewnia maksymalny komfort przy najniższych kosztach eksploatacji. Urządzenia te są w stanie wytwarzać wodę o temperaturze do 60°C nawet przy niekorzystnych warunkach atmosferycznych. Aquarea może również chłodzić pomieszczenia latem i dostarczać ciepłą wodę użytkową przez cały rok, oferując różne tryby pracy dla zapewnienia najwyższego komfortu.



Firma Panasonic opracowała tryb nocny, ograniczający w razie potrzeby hałas generowany przez urządzenie. Szczególną uwagę poświęcono obniżeniu poziomów hałasu.



## Technologia dla przyszłości

### Czynnik chłodniczy R32: „niewielka” zmiana, która zmienia wszystko

Panasonic zaleca stosowanie przyjaznego dla środowiska czynnika chłodniczego R32. W porównaniu z czynnikami R22 i R410A, charakteryzuje się on bardzo niskim potencjałem wpływu na niszczenie warstwy ozonowej i tworzenia globalnego ocieplenia.

#### 1. Innowacyjny montaż

- Czynniki R32 jest w 100% czysty, co ułatwia jego recykling i ponowne wykorzystanie

#### 2. Innowacyjne podejście do problemów środowiskowych

- Zerowy wpływ na warstwę ozonową
- Znacznie mniejszy wpływ na globalne ocieplenie w porównaniu do czynnika R410A

#### 3. Innowacyjne rozwiązanie w zakresie kosztów i zużycia energii

- Niższy koszt i większe oszczędności
- Wyższa efektywność energetyczna niż w przypadku czynnika R410A



## POŁĄCZ UKŁAD AQUAREA TYPU SPLIT Z WYSOKOWYDAJNYM ZASOBNIKIEM, ABY UZYSKAĆ JESZCZE WIĘKSZĄ OSZCZĘDNOŚĆ ENERGII.

### Zasobniki ze stali nierdzewnej

Zasobniki ze stali nierdzewnej Panasonic o klasie energetycznej A są dostępne w wersjach o pojemności 192 l i 280 l. Obie wersje są bezanodowe i nie wymagają czynności obsługowych.

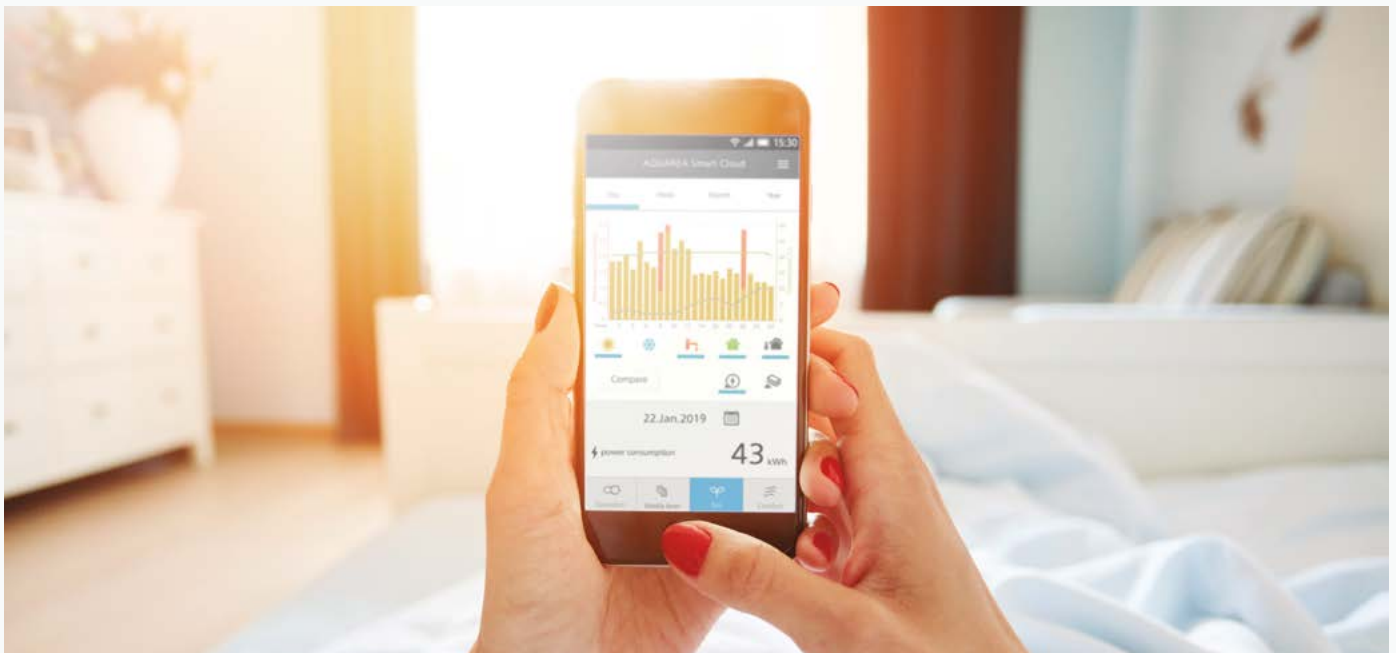
### Zasobniki emaliowane

Szeroka oferta zasobników emaliowanych pozwala na dobór rozwiązania odpowiedniego do wielkości układu. Pięć pojemności do wyboru: 150, 200, 290, 350 i 380 l.

## Ciepła woda użytkowa za darmo dzięki układom Aquarea i panelom fotowoltaicznym

Pompy ciepła Aquarea Generacji J mogą współpracować z panelami fotowoltaicznymi za pomocą dodatkowej płytki sterującej. Ten opcjonalny interfejs pozwala na stałe dostosowywanie wydajności pompy Aquarea do ilości energii elektrycznej produkowanej przez panele fotowoltaiczne, a tym samym na optymalizację zużycia energii. Innowacyjny algorytm znajduje kompromis między zużyciem energii przez pompę ciepła a poziomem komfortu w budynku na podstawie temperatury zewnętrznej, produkcji energii elektrycznej przez panele fotowoltaiczne i zapotrzebowania energetycznego budynku.





## AQUAREA SMART CLOUD: NAJBARDZIEJ ZAAWANSOWANE NARZĘDZIE DO STEROWANIA OGRZEWANIEM – DZIŚ I JUTRO.

### Aquarea Smart Cloud dla użytkowników końcowych

#### Proste, a zarazem zaawansowane zarządzanie energią

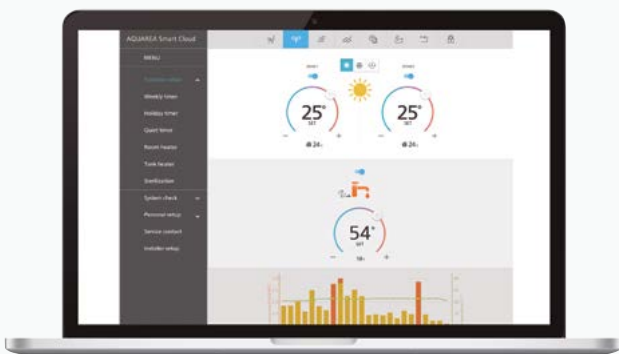
Aquarea Smart Cloud to o wiele więcej niż zwykły termostat do włączania i wyłączania ogrzewania. To potężne i intuicyjne narzędzie do zdalnego sterowania wszystkimi funkcjami związanymi z ogrzewaniem i CWU, w tym funkcją monitoringu zużycia energii.

#### Jak to działa?

Połącz system Aquarea Generacji J oraz H z chmurą przez WiFi lub za pośrednictwem przewodowej sieci LAN. Po połączeniu się z portalem w chmurze, użytkownik może zdalnie korzystać z wszystkich funkcji urządzenia oraz zezwolić firmom serwisowym na dostęp do indywidualnie ustawianych funkcji w celu zdalnego serwisu i monitorowania systemu.

Aquarea Smart Cloud współpracuje z 

Aquarea Comfort Cloud w wersji kompatybilnej z IFTTT będzie dostępna od jesieni 2019 r.



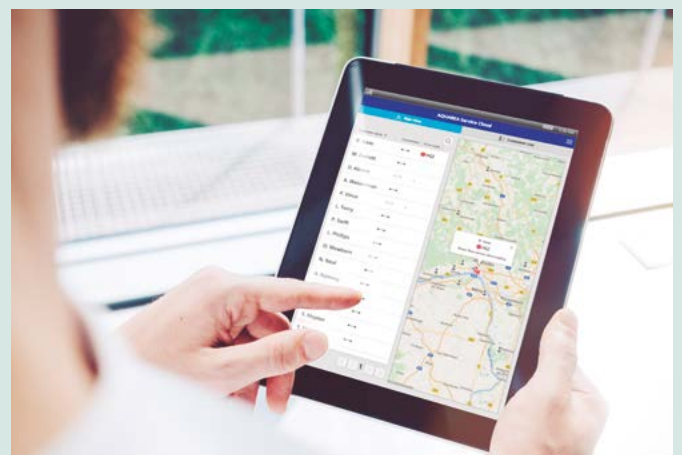
DEMO SMART CLOUD

## Aquarea Service Cloud dla instalatorów i serwisantów

Rzeczywisty zdalny serwis – to proste! Usługa Aquarea Service Cloud pozwala instalatorom na zdalne serwisowanie instalacji grzewczych. Ponadto są oni w stanie szybciej reagować na wezwania, zwiększając zadowolenie klientów.

#### Zaawansowane funkcje zdalnego serwisu dostępne w widokach profesjonalnych aplikacji:

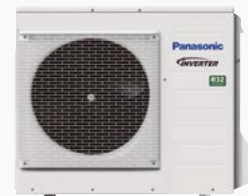
- Pełny przegląd instalacji na jednym ekranie
- Dziennik historii błędów
- Pełna informacja o jednostce
- Stała dostępność statystyk
- Dostępność większości ustawień



\* Wygląd interfejsu użytkownika może ulec zmianie bez uprzedniego powiadomienia.

## Nowe jednostki jednofazowe Aquarea High Performance Generacji J typu split. Grzewczo-chłodziące SDC ▪ Czynniki chłodnicze R32

- Bardzo wysoka wydajność przy mocy 3,2 kW!
- Bardzo duża oszczędność energii – klasa A+++ (\*)
- Łatwa instalacja i konserwacja
- Specjalne oprogramowanie dla domów energooszczędnych, minimalna temperatura na wylocie 20°C
- Pracuje przy temperaturach sięgających nawet -23°C
- Automatyczny zawór odpowietrzający
- Wyświetlanie częstotliwości pracy sprężarki



		Jednofazowe (zasilanie jednostki wewnętrznej)			
Zestaw		KIT-WC03J3E5	KIT-WC05J3E5	KIT-WC07J3E5	KIT-WC09J3E5
Wydajność grzewcza / COP (otoczenie +7°C, woda 35°C)	kW / COP	3,20 / 5,33	5,00 / 5,00	7,00 / 4,76	9,00 / 4,48
Wydajność grzewcza / COP (otoczenie +7°C, woda 55°C)	kW / COP	3,20 / 2,81	5,00 / 2,72	7,00 / 2,82	8,95 / 2,78
Wydajność grzewcza / COP (otoczenie +2°C, woda 35°C)	kW / COP	3,20 / 3,64	4,20 / 3,18	6,85 / 3,41	7,00 / 3,40
Wydajność grzewcza / COP (otoczenie +2°C, woda 55°C)	kW / COP	3,20 / 2,19	4,10 / 1,99	6,20 / 2,21	6,30 / 2,16
Wydajność grzewcza / COP (otoczenie -7°C, woda 35°C)	kW / COP	3,20 / 2,80	4,20 / 2,59	5,60 / 2,87	6,12 / 2,78
Wydajność grzewcza / COP (otoczenie -7°C, woda 55°C)	kW / COP	3,20 / 1,79	3,55 / 1,71	5,25 / 1,94	5,90 / 1,93
Wydajność chłodnicza / EER (otoczenie 35°C, woda 7°C)	kW / EER	3,20 / 3,52	4,50 / 3,00	6,70 / 3,03	8,20 / 2,72
Wydajność chłodnicza / EER (otoczenie 35°C, woda 18°C)	kW / EER	3,20 / 4,85	4,80 / 4,29	6,70 / 4,72	— / —
Sezonowa efektywność energetyczna – ogrzewanie, klimat umiarkowany (woda 35°C / woda 55°C)	ETA %	200 / 136	200 / 136	193 / 130	193 / 130
	SCOP	5,07 / 3,47	5,07 / 3,47	4,90 / 3,32	4,90 / 3,32
Klasa efektywności energetycznej – ogrzewanie, klimat umiarkowany (woda 35°C / woda 55°C)	A+++ do D	A+++ / A++	A+++ / A++	A+++ / A++	A+++ / A++
Sezonowa efektywność energetyczna – ogrzewanie, klimat ciepły (woda 35°C / woda 55°C)	ETA %	245 / 165	245 / 165	227 / 160	227 / 160
	SCOP	6,20 / 4,20	6,20 / 4,20	5,75 / 4,07	5,75 / 4,07
Klasa efektywności energetycznej – ogrzewanie, klimat ciepły (woda 35°C / woda 55°C)	A+++ do D	A+++ / A+++	A+++ / A+++	A+++ / A+++	A+++ / A+++
Sezonowa efektywność energetyczna – ogrzewanie, klimat chłodny (woda 35°C / woda 55°C)	ETA %	157 / 110	157 / 110	164 / 116	164 / 116
	SCOP	4,00 / 2,83	4,00 / 2,83	4,18 / 2,98	4,18 / 2,98
Klasa efektywności energetycznej – ogrzewanie, klimat chłodny (woda 35°C / woda 55°C)	A+++ do D	A++ / A+	A++ / A+	A++ / A+	A++ / A+
<b>Jednostka wewnętrzna</b>		<b>WH-SDC0305J3E5</b>	<b>WH-SDC0305J3E5</b>	<b>WH-SDC0709J3E5</b>	<b>WH-SDC0709J3E5</b>
Poziom ciśnienia akustycznego ogrzewanie / chłodzenie	dB(A)	28 / 28	28 / 28	30 / 30	30 / 31
Wymiary	wys. x szer. x głęb.	mm	892x500x340	892x500x340	892x500x340
Ciężar netto	kg	42	42	42	42
Przyłącze wody	cal	R 1¼	R 1¼	R 1¼	R 1¼
Pompa klasy energetycznej A	liczba biegów	—	—	—	—
	moc wejściowa (min./maks.)	W	— / —	— / —	— / —
Przepływ objętościowy wody grzewczej (ΔT = 5 K, 35°C)	l/min	9,2	14,3	20,1	25,8
Moc wbudowanej grzałki elektrycznej	kW	3	3	3	3
Zalecany bezpiecznik	A	— / —	— / —	— / —	— / —
Zalecany przekrój przewodu (zasilanie 1 / 2)	mm²	— / —	— / —	— / —	— / —
<b>Jednostka zewnętrzna</b>		<b>WH-UD03JE5</b>	<b>WH-UD05JE5</b>	<b>WH-UD07JE5</b>	<b>WH-UD09JE5-1</b>
Poziom mocy akustycznej w trybie cichym (otoczenie +7°C, woda 55°C)	dB	55	55	59	59
Poziom mocy akustycznej przy obciążeniu pełnym	ogrzewanie / chłodzenie	dB	60 / 61	64 / 64	68 / 67
Wymiary	wys. x szer. x głęb.	mm	622x824x298	622x824x298	795x875x320
Ciężar netto	kg	37	37	61	61
Ilość czynnika chłodniczego (R32) / Emisja równoważna CO <sub>2</sub>	kg / t	0,9 / 0,608	0,9 / 0,608	1,27 / 0,857	1,27 / 0,857
Średnica rury	ciecz / gaz	cal (mm)	1/4 (6,35) / 1/2 (12,70)	1/4 (6,35) / 1/2 (12,70)	1/4 (6,35) / 5/8 (15,88)
Zakres długości przewodu rurowego	m	3÷25	3÷25	3÷50	3÷50
Różnica wysokości zainstalowania jednostki wewn. i zewn.	m	20	20	30	30
Długość przewodu bez konieczności doprowadzenia dodatkowego gazu	m	10	10	10	10
Dodatkowa ilość czynnika gazowego	g/m	20	20	25	25
Zakres roboczy	zewnętrzna temperatura otoczenia	°C	-20 ÷ +35	-20 ÷ +35	-20 ÷ +35
Temperatura wody na wylocie	ogrzewanie / chłodzenie	°C	20 ÷ 60 / 5 ÷ 20	20 ÷ 60 / 5 ÷ 20	20 ÷ 60 / 5 ÷ 20

Akcesoria opcjonalne	
<b>PAW-TD20C1E5</b>	Zasobnik 200 l – stal nierdzewna
<b>PAW-TD30C1E5</b>	Zasobnik 300 l – stal nierdzewna
<b>PAW-TA20C1E5STD</b>	Zasobnik 200 l – emaliowany
<b>PAW-TA30C1E5STD</b>	Zasobnik 300 l – emaliowany
<b>PAW-3WYVVLV-SI</b>	Zewnętrzny zawór 3-drogowy
<b>CZ-NV1</b>	Zawór 3-drogowy w module Hydrokit

Akcesoria opcjonalne	
<b>CZ-NS4P</b>	Płytki sterująca z dodatkowymi funkcjami
<b>PAW-BTANK50L-1</b>	Zbiornik buforowy o pojemności 50 l
<b>CZ-TAW1</b>	Aquarea Smart Cloud: zdalne sterowanie i serwisowanie przez moduł WiFi lub przewodową sieć LAN
<b>PAW-A2W-RTWIRED</b>	Termostat pomieszczeniowy

Wskaźniki EER i COP obliczone zgodnie z normą EN 14511. Ciśnienie akustyczne mierzone w odległości 1 m od jednostki zewnętrznej, na wysokości 1,5 m.  
\* Dostępne od jesieni 2019 r.

# AQUAREA

## Aquarea High Performance: parametry energooszczędności

Seria Aquarea High Performance zapewnia wyjątkową wydajność dostarczania wody grzewczej i ciepłej wody użytkowej. Urządzenia są łatwe w utrzymaniu dzięki wbudowanym komponentom takim jak filtr wody i czujnik przepływu wody. Kolejną zaletą jest możliwość współpracy z usługą Smart Cloud w chmurze. Pompa ciepła pracuje przy temperaturach sięgających nawet  $-23^{\circ}\text{C}$ .

<b>5,33</b> COP	<b><math>-23^{\circ}\text{C}</math></b> DZIAŁA NAWET PRZY SKRAJNIE NISKIEJ TEMPERATURZE ZEWNĘTRZNEJ	<b><math>65^{\circ}\text{C}</math></b> PRZYGOTOWANIE CWU	<b>POMPA WODY KLASY A</b> AUTOMATYCZNA NASTAWA PRĘDKOŚCI	<b>A++</b> ErP $55^{\circ}\text{C}$ Skala od A+++ do D	<b>A+++</b> ErP $35^{\circ}\text{C}$ Skala od A+++ do D	<b>ŁATWA KONSERWACJA</b> DOGODNY SERWIS POMPY
--------------------	--	---	---	--	---	--

<b>R32</b>	<b>INVERTER+</b>	<b>POMPA WODY KLASY A</b> AUTOMATYCZNA REGULACJA PRĘDKOŚCI	<b><math>-23^{\circ}</math></b> TRYB OGRZEWANIA	<b>STOP</b> STOP VALVE	<b>FLOW SENSOR</b>	<b>BOILER CONNECTION</b>	<b>PANELE FOTOWOLTAIICZNE</b>	<b>ADVANCED CONTROL</b>	<b>OPTIONAL WLAN</b>	<b>BMS CONNECTIVITY</b>	<b>5 LAT GWARANCJI NA SPRĘŻARKĘ</b>	<b>GOOD DESIGN</b>
------------	------------------	---	--	---------------------------	--------------------	--------------------------	-------------------------------	-------------------------	----------------------	-------------------------	-------------------------------------	--------------------

Czynnik chłodniczy R32. Układy wykorzystujące czynnik chłodniczy R32 są bardziej przyjazne dla środowiska niż inne czynniki chłodnicze, takie jak R22 czy R410A. – Sprężarka inwerterowa dokładnie reguluje temperaturę w pomieszczeniu i utrzymuje ją na stałym poziomie, a przy tym zużywa mniej energii elektrycznej przy znaczącym obniżeniu hałasu. – CWU: dysponując pompą ciepła Aquarea można też tanio podgrzewać wodę, wystarczy zainstalować opcjonalny zasobnik CWU. – Filtr wody z magnesem: łatwy dostęp i montaż w urządzeniach Generacji J. – Temperatura wody na wylocie do  $60^{\circ}\text{C}$ . – Zawór odcinający wodę. – Przepływomierz. Projekt modernizacyjny: pompy ciepła serii Aquarea można podłączyć do istniejącego lub nowego kotła, uzyskując optymalny komfort nawet przy bardzo niskich temperaturach na zewnątrz.

W celu uzyskania jeszcze większej efektywności pompy ciepła serii Aquarea można połączyć z opcjonalnym zestawem fotowoltaicznych paneli słonecznych. – Zaawansowane opcje sterowania: sterownik indywidualny z pełnopunktowym, podświetlanym wyświetlaczem o przekątnej 3,5 cala. Menu w 17 językach: łatwa obsługa przez instalatora i użytkownika. W zestawie z urządzeniami Generacji J. – Sterowanie przez Internet (opcja): system nowej generacji, umożliwiający nieskomplikowane zdalne sterowanie klimatyzatorem lub pompą ciepła z dowolnego miejsca, za pośrednictwem połączonego z Internetem smartfona bądź tableta z systemem Android lub iOS, albo komputera PC. – Kompatybilność: jednostka wewnętrzna ma wbudowany port komunikacyjny umożliwiający podłączenie pompy ciepła Panasonic do systemu zarządzania budynkiem BMS i sterowanie nią z poziomu tego systemu. – 5 lat gwarancji na sprężarkę; udzielamy pełnej gwarancji na okres pięciu lat na sprężarkę do jednostek zewnętrznych. – GOOD DESIGN AWARD 2017: jednostki wewnętrzne All-in-One i split zdobyły prestiżową nagrodę Good Design Award 2017.

## Pozostałe akcesoria do jednostek Aquarea:

		
<b>Wysokowydajne klimakonwektory ściennie do ogrzewania i chłodzenia</b>	<b>Uniwersalne i wydajne klimakonwektory kanałowe do ogrzewania i chłodzenia</b>	<b>Pompa ciepła + fotowoltaiczne panele słoneczne HIT</b>

Kompatybilność z siecią inteligentną: dzięki zastosowaniu sterownika Aquarea HPM oferowane urządzenia serii Aquarea (typu split i monoblok) posiadają oznakowanie Smart Grid Ready nadane przez Niemieckie Stowarzyszenie Pomp Ciepła (Bundesverband Wärmepumpe). Etykieta wskazuje, że urządzenia serii Aquarea są przystosowane do współpracy z systemem sterowania inteligentną siecią elektroenergetyczną. Certyfikat MCS nr MCS HP0086.\*



# Panasonic

Zaloguj się na stronie [www.aircon.panasonic.pl](http://www.aircon.panasonic.pl) i przekonaj się, w jaki sposób możemy pomóc.

Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Air Conditioning  
Hagenauer Strasse 43, 65203 Wiesbaden, Niemcy

heating & cooling solutions